



**ARTESANÍAS DE COLOMBIA S.A.**

**DIAGNOSTICO DE LA PRODUCCION ARTESANAL  
RESGUARDO INDIGENA DE PIOYA – CAUCA**

**MARGARITA SPANGER DIAZ**

**SANTAFE DE BOGOTA, AGOSTO DE 1995**

# CONTENIDO

1. INTRODUCCIÓN
2. LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA
3. RECONOCIMIENTO Y ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN ACTUAL
  - 3.1. ANTECEDENTES HISTÓRICOS
  - 3.2. TRADICIÓN
  - 3.3. PIEZA ARTESANAL
    - 3.3.1. IDENTIDAD
    - 3.3.2. CONTEXTO Y FINALIDAD
4. OFICIO Y TÉCNICA
  - 4.1. INVENTARIO DE PIEZAS – DESCRIPCIÓN –
  - 4.2. TALLER – INFRAESTRUCTURA –
5. PRODUCCIÓN
  - 5.1. CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN
  - 5.2. COSTOS Y PRECIOS
  - 5.3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y DE CALIDAD
  - 5.4. ALMACENAMIENTO
  - 5.5. COMERCIALIZACIÓN
  - 5.6. EMPAQUE
  - 5.7. EMBALAJE
  - 5.8. TRANSPORTE
  - 5.9. LISTA DE ARTESANOS O PROVEEDORES
6. CONCLUSIONES
7. RECOMENDACIONES
8. BIBLIOGRAFÍA

# **RESGUARDO INDIGENA DE PIOYA – PAECES**

## **TEJEDURIA Y SOMBRERERIA**

**LANA NATURAL, ACRILICA, HILO TERLENKA, FIQUE Y**

**PALMA DE RAMO**

### **1.INTRODUCCION**

La comunidad Páez de esta zona del país se encuentra sobre las estribaciones de la cordillera Central, no todos cuentan con los recursos económicos ni con todos los servicios públicos adecuados para tener una convivencia aceptable.

Este resguardo se encuentra bastante alejado de la cabecera municipal, Caldonio lo cual dificulta cualquier tipo de mercadeo que deseen desarrollar en el lugar . La alimentación básica es la papa, el arroz, la sopa de maíz, arepuelas de harina de trigo, chocolate y el frijol nativo de mayor consumo en épocas de escases. No existe un nivel nutricional adecuado para toda la población.

Esta comunidad no fué afectada por el terremoto de hace un año, además ellos le han brindado el apoyo a sus otros hermanos, cuentan con un camión y un campero para transportar el fique que forma parte de la economía agrícola de la zona.

El trabajo artesanal forma parte del ende cultural de la región, aunque en los últimos tiempos es parte de la economía familiar pero sin buenos resultados, porque los productos desarrollados no tienen la calidad suficiente para competir con el resto de la producción artesanal que se elabora en el país, además inicialmente era empleada para el uso doméstico, y no como pieza comercial.

Unos grupos han introducido otras técnicas como el telar horizontal, con otro tipo de lanas diferentes a las que tradicionalmente se habían venido utilizando, con una capacitación deficiente, que no permite la elaboración de un producto de calidad que se pueda comercializar con facilidad.

La materia prima se a venido perdiendo porque el artesano no tiene cría de ovejas suficiente, ya que no posee tierras para la manutención de estos animales, ni conoce bien su crianza.

La región es bastante húmeda lo cual afecta la buena conservación de la materia prima y la de los productos.

En general la comunidad esta atravezando por una situación crítica, donde necesitan de todo el apoyo para desarrollar productos con calidad y que a su vez puedan rescatar técnicas ancestrales que se han ido perdiendo a través del tiempo



## LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA DEL RESGUARDO INDÍGENA DE PIOYA —MUNICIPIO DE CALDONO—



--- Límite Interdepartamental

--- Límite Intermunicipal

● Capital del Departamento

● Municipio Asesorado

DANE

## 2. LOCALIZACION GEOGRAFICA

La cultura Páez está ubicada en tres grandes zonas entre los departamentos del Cauca y Huila.

La zona norte, esta conformada por los resguardos y comunidades establecidas a lo largo del río Moras y el alto del río Páez, Mosoco, San José, Vitoncó, Lame, Suin, Chinas, Wila, Tóez y Tálaga. Durante la colonia todas estas comunidades pertenecí an al cacicazgo de VITONCO, encabezado por don Juan Tama.

La zona sur constituida por los resguardos y comunidades establecidas a lo largo del bajo río Páez, el Ullocos y las quebradas que constituyen en ellos-Avirama, Ambostá, Calderas, Togoima, Santa Rosa, Cohetando, San Andrés, Ricaute, Yaquivá, Topa, Inza, Guacanas y Turminá-. Durante la colonia perteneció al cacicazgo de TOGOIMA, al mando de la dinastía de los Gueyomuses.

**La zona occidental** donde se encuentra ubicado nuestro resguardo. Esta conformada por los resguardos Páez ubicados en la vertiente occidental de la cordillera Central- Pitayó, Jambaló, Pueblo Nuevo, **CALDONO**, municipio al cual pertenece el resguardo de **PIOYA**, Quinchaya, Toribío y Tacueyó- fueron parte del gran cacicazgo de PIT A YO, dirigido también por don Juan Tama o por familias que tenían relación con él por compadrazgo

Esta división territorial Páez , además de diferenciarlos geográficamente , también los distingue culturalmente.

El resguardo indígena de **Pioyá** se encuentra ubicado en la parte alta del municipio de Caldono en el departamento del Cauca. Tiene gran altitud con un clima frío.

Este resguardo cuenta con diez veredas, Pioyá, la cabecera esta a una hora de la cabecera municipal, Caldono ; Granadillo que es centro de todas las veredas;

además allí vive el gobernador, El Carmen, Villa Hermosa, Filipinas la más alejada de la zona se encuentra ubicada a dos horas, Honda Estrella, El Mirador, San Juanito, Bateas y Los Robles; Pioyá y El Carmen son las más frías por su altitud .

La topografía de la región, es accidentada y compleja, se caracteriza por profundas depresiones, cañones, hondonadas, valles estrechos, pequeñas terrazas y antiplanicies. Los accidentes orográficos más notables tenemos los páramos de Guanacas, las Delicias y Moras; las cuchillas de Pedregal y Trompas del Buey, y los cerros de Pan de Azúcar y Puzná.

### 3. RECONOCIMIENTO Y ANALISIS DE LA SITUACION ACTUAL

#### 3.1. ANTECEDENTES HISTORICOS

Fuera de Tierradentro, a lo largo de la historia reciente, los Páez han venido expandiendo su territorio transpasando la cordillera Occidental y asentándose en sus flancos occidentales. Así se encuentra población Páez en los siguientes municipios y resguardos del Cauca

MUNICIPIO	RESGUARDO
Miranda	La Cilia
Toribío	San Francisco
	Tacueyó
	Toribío
<b>Caldono</b>	Pueblo Nuevo
	Caldono
	La Aguada
	<b>Pioyá</b>
Jambaló	Jambaló
	La Mina
Silvia	Pitayó
	Quinchaya
Totoró	Jebalá
	Novirao
	Paniquitá
Morales	Agua Negra(?)
	Chimborazo
	Honduras
Páez	Araújo

	Avirama
	Belarcázar(?)
	Cohetando
	Chinas
	Huíla
	Lame
	Mosoco
	Ricaute
	San José
Inzá	Suin
	Tálaga
	Tóez
	Togoima
	Vitoncô
	Calderas
	San Andrés
	Santa Rosa
	Tumbicuchue
	Turminá
	Yaquivá

Además de esta población se sabe que existe una colonización en el Caquetá y en la Bota Caucana desconociéndose totalmente sus características.

La situación actual de los resguardos es totalmente heterogénea por la situación que tuvieron que enfrentar en junio de 1994 en el terremoto, se ha visto afectada toda la comunidad Páez, porque a pesar de las diferencias culturales que posee cada grupo se sienten hermanos de sangre y tienen que ayudarse para volver a ser como en tiempos pasados. Para la comunidad es muy importante procrear muchos hijos para repoblar los lugares afectados por esta catástrofe natural

Para el Páez es muy importante que el forastero le reciba lo que él le ofrece en comida y vivienda, porque al no hacerlo se siente despreciado y no le vuelven a ofrecer nada.

Los procesos de aculturación han hecho que vayan perdiendo su idioma, los

jovenes lo quieren rescatar, generalmente cuando van a la ciudad a estudiar o trabajar lo dejan de practicar y lo van olvidando, pero actualmente existe un



movimiento de los indígenas más viejos para recuperar y enseñar en las escuelas el español y el páez. Las mujeres ancianas no hablan el español; aún guardan sus tradiciones en la vestimenta y en el idioma, actualmente todas las mujeres jóvenes están en la escuela al igual que los hombres, lo cual les ha abierto otras posibilidades en la participación activa para mejorar las condiciones de vida de su comunidad.

El vesturio que la mujer utilizaba antes se ido perdiendo solamente lo emplean cuando hay un festejo especial, únicamente las ancianas lo utilizan permanentemente. Los hombres ya no emplean toda la vestimenta, generalmente tienen puesta la ruana y la cuatandera; los gobernadores llevan su bastón de mando que implica la autoridad que ellos poseen sobre toda la comunidad.

El matrimonio es muy respetado por todos, la infidelidad es castigada en el potro y si lo vuelven a realizar son castigados con azotes que reciben de los aguaciles y si estos no los castigan con suavidad también lo reciben de la misma manera por el gobernador, además son sancionados por robo o por cualquier clase de delito, lo cual hace de esta comunidad honesta y responsable

Toda la indumentaria y los objetos artesanales son empleados en el uso doméstico, aunque en los últimos años la mujer a visto que es indispensable elaborar productos para vender y a su vez recibir un ingreso económico más que mejore la calidad de vida de su familia

### **3.2. TRADICION**

La vivienda indígena tradicional esta constituida por un espacio reducido y acogedor, la cocina es el lugar donde se reúne con mayor frecuencia todo el núcleo familiar, el fogón vive permanentemente prendido. Siempre le ofrecen al

forastero lo que ellos consumen, como una taza de café o chocolate bien caliente con arepuelas de trigo.

Todos los hombres portan la “**cuentandera**” o mochila que antiguamente la empleaban para llevar la coca y la cal, ésta la elabora su señora, la ruana es hecha en el telar vertical o tradicional con lana natural de color crudo.

En las reuniones que le concierne a toda la comunidad, se cita a todos los hombres, mujeres del resguardo, donde aportan sus ideas y toman las decisiones que se requieran, de acuerdo al asunto que se trato.

Los cabildos son elegidos democráticamente cada año, tomando los cabildantes la posesión normal de su cargo ante el alcalde y el secretario del cabildo, de los cuales reciben el bastón de mando. La vara es signo de autoridad dentro de la comunidad e infunde respeto

El cabildo esta constituido por el gobernador del resguardo, el comisario, alcalde, aguacil y el fiscal. El aguacil es el que tiene menor jerarquía y es el encargado para desplazarse por todos los rincones apartados del resguardo y transmitir las órdenes del cabildo, hacer las citaciones para las reuniones y transmitir las inquietudes de los comuneros. Los alcaldes tienen la función de velar por la integridad de las tierras y no permitir que intrusos tomen posesión de ellas. El gobernador es el que preside las reuniones del cabildo, adjudica las parcelas, organiza los trabajos comunitarios, actúa como intermediario entre su comunidad y las autoridades nacionales.

También es el encargado de impartir los castigos a cualquier comunero que infrinja la ley, bien sea con azotes o en el cepo. Para el Páez es importante servir al cabildo como una obligación moral para aportar y contribuir al desarrollo de su comunidad. Es importante avisar con anticipación al cabildo de cualquier intervención que se desee hacer con la comunidad, para tener buenas

relaciones y poder llevar acabo cualquier meta.

En todas las comunidades del resguardo existen mitos y leyendas que forman parte de la cultura tradicional.

Muchas de las tradiciones existentes se ido perdiendo, por la influencia del hombre blanco y de los colonizadores que se han introducido en la zona, además las catastrofes naturales a dividido diferentes grupos los cuales han tenido que avandonar sus tierras y refugiarse en otros lugares.

El resguardo indígena de Pioyá tiene 2250 habitantes entre hombres, mujeres y niños.

### **3.3. PIEZA ARTESANAL**

**El vestuario tradicional** lo lleva permanentemente las mujeres ancianas, ya que las jóvenes por lo general no lo utilizan y mucho menos después de haber salido a trabajar a Cali o Popayán. Está constituido por el anaco, la manta y el sombrero de fieltro

El hombre solamente utiliza la ruana y la cuentandera, el sombrero antiguamente de palma de ramo, pero ha sido sustituido por el de iraca y en muchas ocasiones por el costeño o de fieltro La ruana es de color crudo.

**Los chumbes** forman parte de la cultura Páez, son utilizados para cargar al bebé.

**La cincha** que es elaborada de igual manera que el chumbe.

**El sombrero de ramo** lo elaboran en trenza de siete cabos y es cosido a mano con fique finamente hilado, esta es una labor exclusiva del hombre, oficio que se esta perdiendo porque los jóvenes no lo quieren continuar y además la palma de ramo se esta extinguiendo, por la deforestación permanente en su

utilización durante la Semana Santa.

**Las cuetanderas** son las mochilas elaboradas con las manos, que tienen como diseño rombos de cuatro tonalidades, tiene que ver con el arco iris y con la vida y la familia, la mujer cuando se compromete con el hombre le elabora una especial

**Las jigras** son elaboradas en fique se caracterizan porque el tejido es mucho más suelto que el de la cuetandera que es bien apretado. El fique es finamente hilado, dicen las artesanas que este tipo de jigras tienen mayor trabajo que las elaboradas en hilo terlenka.

**Las mochilas en ganchillo** generalmente son hechas en lana natural, en dos colores crudo y negro con diseños de figura geométrica; son muy comunes y en los últimos tiempos se han tomado como alternativa para comercializar

**Los tapetes** son hechos en el telar vertical con lana natural también han sido introducidos en los últimos tiempos.

**La ruana** es elaborada en el telar vertical, también utilizan la lana natural de color crudo, dentro de la tradición Páez es ella de uso exclusivo del hombre.

**Los chales, bufandas y ruanas** debido a una capacitación recibida el año pasado con telar horizontal, que fué tomada como alternativa de diversificación, aprendieron unas artesanas a manejar esta técnica, decidieron desarrollar estas piezas con lanas acrílicas, que según ellas es mucho más rápido obtener cualquier producto.

### **3.3.1.IDENTIDAD**

A través del tiempo los Páez han venido perdiendo su identidad en las piezas artesanales, en algunos casos la materia prima se esta sustituyendo por lanas sintéticas y terlenkas, el telar tradicional lo quieren reemplazar por el horizontal de cuatro marcos, el sombrero de ramo esta en extinción porque la materia prima no se consigue casi, los únicos que realizan esta labor son ancianos.

La mujer ya no utiliza su indumentaria tradicional, por la influencia que reciben constantemente de las ciudades cercanas, generalmente las artesanas que la utiliza son las más ancianas. La joven páez se viste con pantalones o faldas como en nuestro medio.

En resumen actualmente no se puede considerar que los paéces tengan un 100% de identidad, porque el entorno materia que los rodea no reúne todas las condiciones ambientales y de comunicación que los hace buscar otras alternativas para subsistir en esta sociedad

### **3.3.2.CONTEXTO Y FINALIDAD**

De acuerdo a todo lo que los rodea el grupo de artesanos de Pioyá, ellos desean rescatar sus tradiciones textiles para dejarle a sus descendientes un legado cultural.

Las piezas artesanales de esta comunidad son eminentemente tradicionales y no han tenido ningún proceso de comercialización. Además las transformaciones que se han logrado son muy pobres en cuanto a diseño y técnica, por ello esta comunidad desea una intervención adecuada para poder ofrecer sus productos a otros nichos de mercado diferente a los que existen

localmente, que pueda mejorar la calidad de vida sin perder su identidad como cultura tradicional colombiana de origen precolombino.

## **4. OFICIO Y TECNICA**

### **CESTERIA**

Este oficio se desarrolla en el trabajo de sombrerería en palma de ramo, no se encuentra muy propagada, por lo que anteriormente se ha explicado, se ha transmitido de generación en generación. Generalmente lo realizan los hombres en los tiempos libres después de que regresan de el trabajo agrícola.

El sombrero es de uso doméstico y solamente se vende localmente.

### **TECNICA**

La técnica utilizada en este oficio es la trenza de siete cabos y hasta más, se van entrelazando y se teje por brazadas de acuerdo al tamaño del sombrero que requiera el cliente. Generalmente no utilizan horma. Después lo cosen a mano con una aguja que tiene enhebrado un hilo de fique, la puntada es sencilla.

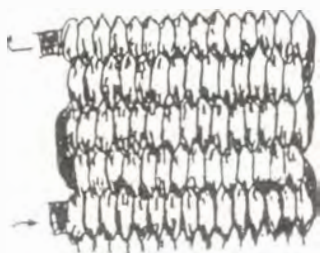
### **TEJEDURIA**

Es el oficio más tradicional que a existido dentro de la artesanía páez aunque su desarrollo es más para el uso doméstico que para formar parte de una comercialización, dentro de cualquier mercado

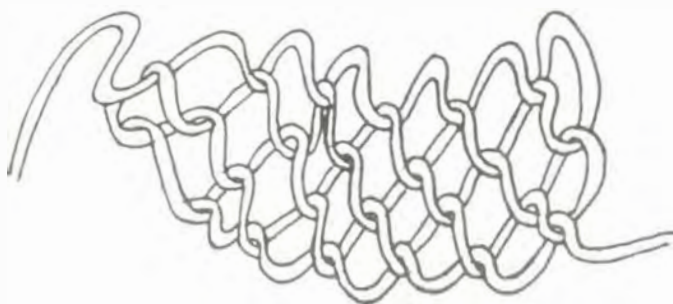
El trabajo se desarrolla en el telar tradicional o vertical con la elaboración de ruanas y chumbes con diseños de figuras geométricas en la mayoría de los casos, también utilizan los colores naturales de la fibra como el crudo y el negro. Otro tipo de tejido que desarrollan es el realizado con aguja de ganchillo, que ultimamente se ha venido introduciendo con diseños en blanco y negro



# TÉCNICAS



TEJIDO PLANO -RUANA- CHUMBE-



MALLA DE UÑA - JIGRA Y CUATANDERA-



GANCHILLO O CROCHET -MOCHILAS



TRENZADO - SOMBRERO-



# TÉCNICAS



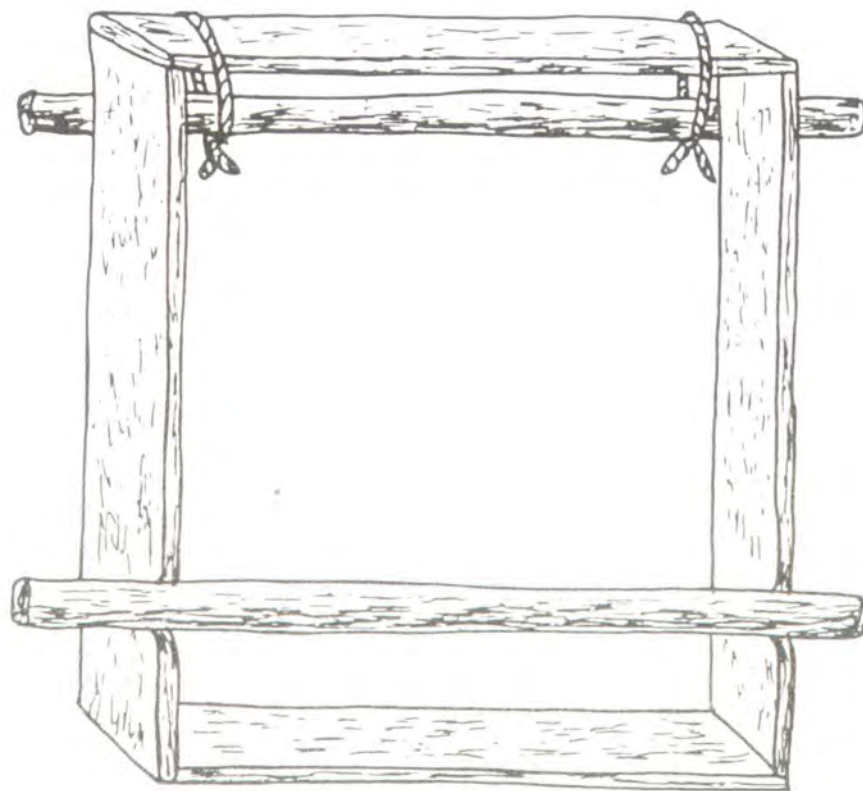
ANUDADO -TAPETE-





FICHA DEL PROCESO TÉCNICO

N° 01



TELAR PARA ELABORAR CHUMBES

La palma de ramo ya no se consigue tan fácil como antes porque la han ido exterminando año tras año, en la época de Semana Santa. Esta la encuentran en el monte, pero cada día se tienen que internar más para conseguirla y llevarla para iniciar el procesamiento.

#### **4.1. INVENTARIO DE PIEZAS – DESCRIPCION –**

##### **RUANA**

Peso total: 4 libras

Dimensión: ancho 125 cms, largo: 136 cms.

Color: crudo

##### **TAPETE**

Peso Total: 800 gramos

Dimensión: ancho: 62 cms, largo 64 cms

Color crudo y negro

##### **MOCHILA ENGANCHILLO O CROCHET**

Peso total: 260 gramos

Dimensión: base inf: 25 cms, altura: 36 cms, base sup: 28 cms, colgadera: 90 cms.

Color crudo y negro

##### **MOCHILA TRADICIONAL**

Peso total: 250 gramos

Dimensión: base inf: 25 cms, altura: 35 cms, base sup: 26 cms, colgadera: 90 cms.

Color: fondo crudo, rojo solferino, verde, vino tinto y amarillo patico.

## **CHUMBE**

Peso total: 50 gramos

Dimensión: largo: 150 cms, ancho: 3 cms.

Color: crudo y negro

## **SOMBRERO**

Peso total: 100 gramos.

Dimensión: base: 25 cms de diámetro, cuerpo: 11 cms, ala: 10 cms.

Color crudo.

## **4.2. TALLER—INFRAESTRUCTURA—**

El taller está ubicado en cualquier espacio de la casa, generalmente cuando es de día El telar lo localizan en el corredor de la vivienda para tener buena luz y durante la noche en la habitación o la cocina que es uno de los lugares preferidos. La artesana combina las labores del hogar con la actividad artesanal

El hilado no tiene un lugar fijo, ya que esta actividad la pueden hacer en la calle o en cualquier habitación mientras que hablan o se reúnen en comunidad o están realizando otra actividad.

En caso de los sombreros es similar, generalmente esta actividad la desarrollan en la tarde después del trabajo en el campo.

Las mochilas también las elaboran en cualquier lugar o sea que los talleres no tienen un espacio delimitado por la versatilidad del oficio.

Los lugares son un poco oscuros y como no todos cuentan con el servicio de luz en todos los casos, razón por la cual muchos artesanos tienen afectada la visión.

## 5. PRODUCCION

En su mayoría es de carácter doméstico, además los productos que han desarrollado para comercializar como los tapetes, las mochilas en ganchillo, los chales y las cobijas no las pueden vender fácilmente y les duran cerca de un año almacenadas porque no hay buenos medios para su comercialización.

### 5.1. CAPACIDAD DE PRODUCCION

Es muy limitada

Sombrero de ramo- dos mensuales

Chumbe- cuatro mensuales

Cincha- cuatro mensuales

Ruana- cuatro mensuales

Tapetes- cuatro mensuales

Cuatandera- una mensual

Mochila de ganchillo- cuatro mensuales

Jigra- cuatro mensuales.

### 5.2. COSTOS Y PRECIOS

PIEZA ARTESANAL	VALOR UNITARIO
Sombrero de ramo	\$ 4.000
Chumbe	\$ 2.000
Ruana	\$ 14.000
Tapete	\$ 10.000
Cuatandera	\$ 9.000
Mochila de crochet	\$ 8.000
Jigra	\$ 3.500

Dentro del desarrollo en este oficio han venido elaborando tapetes con nudo, estos se utilizan para vender en las ferias y en los mercados locales. Al igual que los Guambianos trabajan la jigra muy densa y poco densa, lo cual produce diversos efectos. Esta labor es realizada con los dedos de las manos, oficio muy común dentro de las comunidades indígenas de esta zona del país.

El año pasado se introdujo el oficio del tejido en el telar horizontal, donde elaboran telas con mayor rapidez que en el telar tradicional.

“**TEL**” significa **telar** en páez.

## **TECNICAS**

Dentro de este oficio tan difundido se encuentran diversas técnicas como la realizada en el telar vertical, donde se utilizan básicamente dos varas en sentido horizontal con dos paralelos a los extremos que le dan consistencia al telar.

Sobre las varas horizontales se arma la urdimbre o armado que en páez se denomina “**PJCAMBUA**” y se pronuncia **cambua**. Esta es bien densa, para lograr la doble faz se tienen que utilizar los lizos en hilo y la paleta para lograr la calada necesaria para proceder a pasar la trama, si se desea elaborar un labrado como en el caso de los chumbes se separan los hilos de urdimbre necesarios para ir logrando el diseño que se desee. Luego de terminado el tejido se corta y se baja del telar y se remata.

La trama se denomina “**PAIJE**” que se pronuncia **panqué**

El tejido de jigra se realiza con las manos y es una cadeneta que se hace con los dedos índice y medio con un hilo continuo, generalmente utilizan fique hilado y se aprieta de acuerdo a lo que la artesana quiera elaborar.

El tejido de ganchillo se elabora con una aguja que tiene un gancho en la punta,

la cual se apoya sobre el dedo índice izquierdo, se hace una lazada y se toma el hilo o la lana, ellas trabajan bastante con los manos, y utilizan la técnica que emplean en la Guajira para hacer sus mochilas, logrando el diseño deseado.

En el último año se introdujo el trabajo en el telar horizontal de cuatro marcos que aún no es manejada con toda la técnica, solamente una artesana la domina; además ella tampoco tejía en el telar tradicional y no desea hacerlo, porque es mucho más fácil esta técnica, consiste en urdir una cantidad de hilos determinada en el urdidor de tambor, que da el ancho de la tela que se desee realizar. Luego se envuelve o enrolla en el rodillo con una misma tensión. Después se emparejan los hilos y se procede a cortar las puntas para iniciar el enhebrado, que se hace en un orden determinado de acuerdo al tipo de tela y de diseño de acuerdo a lo que se quiera lograr en la tela. Esto se efectúa metiendo en cada aguja o lizo el hilo de la urdimbre, según el marco y el orden que se lleve. Después se empalleta o pasa por el peine cada hilo y se procede a el amarre final donde los hilos se tensionan uniformemente para iniciar el proceso de tejido.

Luego en el encañuelador se envuelve o encañuela la trama que es un hilo continuo; se introduce en la lanzadera y se comienza a tejer, estos telares tienen unos pedales en la parte inferior que se precionan con el pie y son los que abren la calada y se lanza el hilo de trama, se golpea con el batán lo cual va conformando el tejido.

En la vereda Granadillo existe un telar de este tipo, los demás se encuentran en Pioyá desarmados. No a todas las artesanas les interesa aprender esta técnica.

## **CHUMBE**

Esta técnica es considerada como una doble faz, con diseño y efecto por urdimbre, al igual que en la técnica de las ruanas se separa los hilos con los cuales se quiere formar el diseño y se pasa la trama.

## **HILATURA**

El proceso de hilatura se realiza con el huso de volante donde la ejecución de este proceso es bastante lento y requiere de varios días para lograr obtener una cantidad de lana considerable para la elaboración de cualquier producto. Actualmente la comunidad desea tecnificar este proceso para disminuir los costos de producción.

## **PROCESO DE TINTURADO**

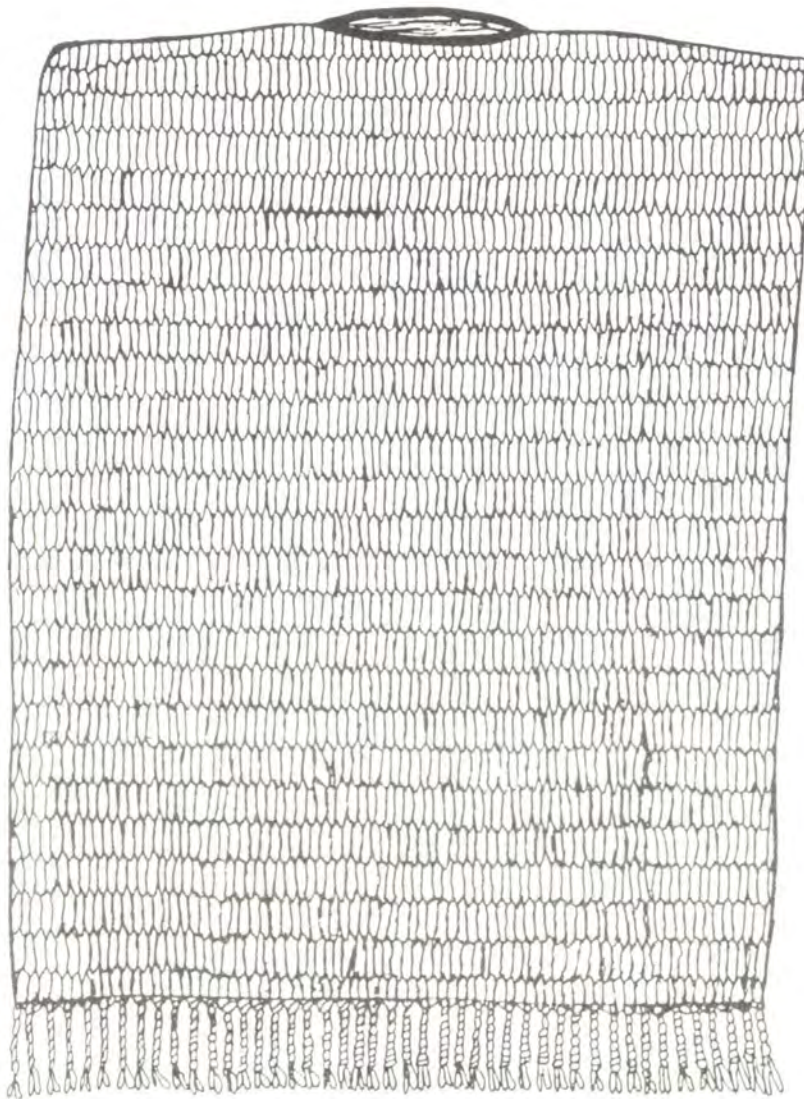
Antiguamente las artesanas teñían con el barro en el proceso que llamamos oxidación. Empleaban una de las plantas tintóreas más conocidas en nuestro medio como es la "teñidera" o añil, la dejaban fermentar de uno a dos días; luego la ponían a cocinar con el barro y la lana y obtenían un negro intenso. Lamentablemente esta tradición y otras que tenían del proceso, solamente son patrimonio de los ancianos, pero que las nuevas generaciones desean rescatar como parte de su ende cultural. También utilizan tintes químicos pero sin ningún proceso de fijación, aunque no está muy difundido.

## **MATERIA PRIMA**

La materia prima básica es la lana que no es muy abundante porque la cría de ovejas es muy reducida. Existen tres lugares experimentales en la zona. Granadillo, Pioyá y el Mirador. Además tienen problemas porque los perros domésticos se han comido las ovejas que se encuentran en pastoreo reduciendo la producción lanar, ésta es extraída del animal por métodos muy rudimentarios, como es el esquilado con tijeras.

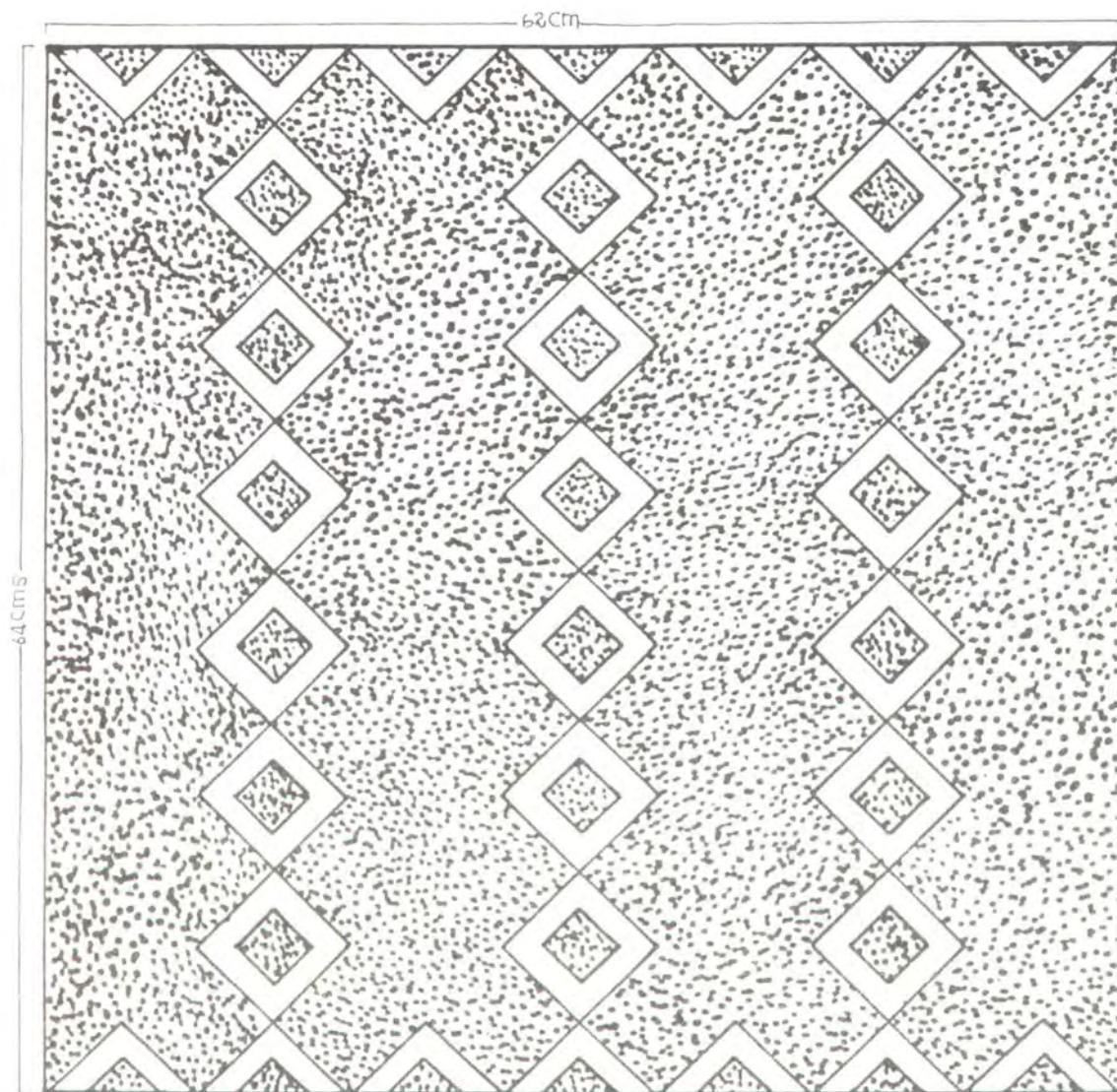
El vellón de lana tiene un costo aproximado de 3000 a 3500 pesos. La libra de lana hilada vale más o menos \$ 5000.


Han venido sustituyendo la lana natural por las sintéticas, que las consiguen fácilmente en Cali o Popayán.



Pieza: RUANA TRADICIONAL	Función: UTILITARIA
Oficio: TEJEDURIA	Localidad: RESGUARDO DE PIOYÁ
Técnica: TEJIDO PLANO-EFECTO POR URDIMBRE	Departamento: CAUCA
Artesano: CECILIA PEÑA	Precio: \$ 14.000
Observación: ES ELABORADA CON LANA VIRGEN DE COLOR CRUDO	





 COLOR NEGRO  
COLOR BLANCO

Pieza: TAPETE

Función: UTILITARIA

Oficio: TEJEDURIA

Localidad: RESGUARDO DE PIOYÁ

Técnica: ANUDADO - TELAR VERTICAL -

Departamento: CAUCA

Artesano: ILÍA YATACUE

Precio: \$10.000 - 1995 -

Observación: EL DISEÑO REAL ES DESPROPORCIONADO



COLOR NEGRO  
COLOR BLANCO

Pieza: MOCHILA EN GANCHILLO O CROCHET      Función: UTILITARIA

Oficio: TEJEDURIA

Localidad: RESGUARDO DE PIOYÁ

Técnica: GANCHILLO

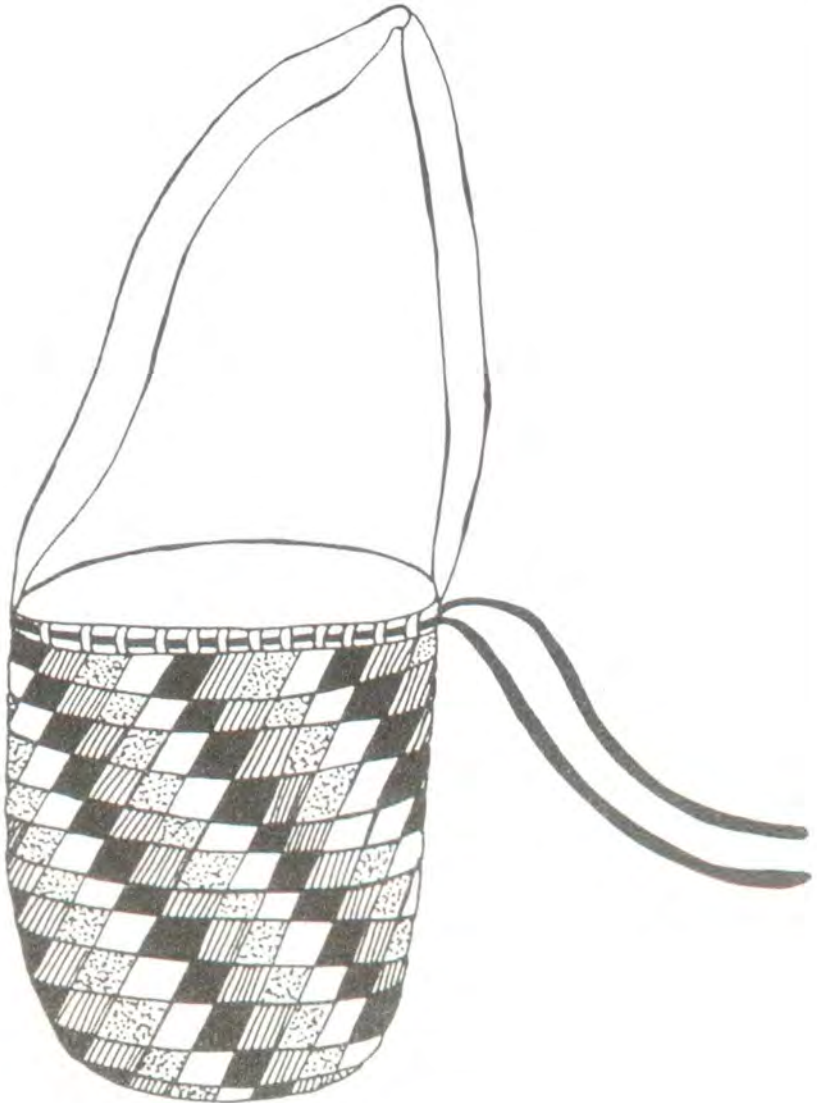
Departamento: CAUCA





Artesano: AURA MENSA DE RAMOS

Precio: \$ 8000 -1995-

Observación: EL TEJIDO ES DE BUENA CALIDAD





-  COLOR VINO TINTO
-  COLOR ROJO
-  COLOR VERDE
-  COLOR AMARILLO

Pieza: MOCHILA CUATANDERA O TRADICIONAL Función: UTILITARIA	
Oficio: TEJEDURIA	Localidad: RESGUARDO DE PIOYÁ
Técnica: MALLA DE UÑA Y AGUJA	Departamento: CAUCA
Artesano: LUZ MERY CHILO	Precio: \$ 9000 -1995-
Observación: LOS DISEÑOS CON EL COLOR TRADICIONAL ESTA EN EXTINCIÓN	



Pieza: CHUMBE

Función: UTILITARIA

Oficio: TEJEDURIA

Localidad: RESGUARDO DE PIOYA'

Técnica: FLOTES POR URDIMBRE -T. VERTICAL- Departamento: CAUCA

Artesano: IRMA CAMPO

Precio: \$ 2.000

Observación: ES ELABORADO CON LANA VIRGEN -CAFÉ Y CRUDO



Pieza: SOMBRERO DE RAMO OTRADICIONAL Función: UTILITARIA

Oficio: CESTERIA

Localidad RESGUARDO DE PIOYÁ

Técnica: TRENZADO Y ENROLLADO

Departamento: CAUCA

Artesano: JOSÉ MORANO

Precio: \$ 4.000

Observación: ESTA EN VÍA DE EXTINCIÓN

## 5.3. ESPECIFICACIONES TECNICAS Y DE CALIDAD

### SOMBRERO DE RAMO

El sombrero evaluado tiene un trenzado de buena calidad y la construcción y los acabados están bien realizados.

Con relación a las piezas vistas y observadas en la zona no todas tienen buena calidad en el trenzado y en la construcción del sombrero.

Las técnicas utilizadas son las trenzas y el enrollado o espiral. La palma no se tiñe, el color es crudo.

Esta pieza es muy resistente al agua.

### CHUMBE

Los bordes son bastante irregulares, es elaborado en un telar vertical, generalmente son hechos en lana natural y con los colores naturales crudo y negro y figuras geométricas. Son angostos.

### RUANA

La lana utilizada para su elaboración es muy irregular, lo cual no le da una apariencia agradable, la abertura para introducirla al cuerpo por la cabeza tiene una mala terminación, porque el borde es irregular. Tiene en los extremos un acabado con flecos que corresponde a los hilos sobrantes de la urdimbre.

Se elabora en un telar vertical en tejido plano, con efecto por urdimbre que en caso dado se puede utilizar para lograr un diseño con figura como en los chumbes, técnicamente se denomina “**brocado**”.

### TAPETES

El tipo de nudo y el manejo técnico está muy bien realizado, aunque tiene fallas en el acabado final. Es elaborado en un telar vertical con técnica de anudado, siempre le hacen diseño con figura geométrica en la mayoría de los casos rombos.



Los colores más utilizados son el crudo y el negro, no tiene colorantes químicos o con plantas tintóreas.

### **CUATANDERA OMOCHILA TRADICIONAL**

Es el producto que tiene la mejor elaboración tanto en su iniciación como en el acabado final, ya que es la pieza más importante dentro de la cultura indígena Páez.

### **MOCHILA DE GANCHILLO O CROCHET**

Es elaborada con lana natural de color crudo y negro, colores que tradicionalmente utilizan. Para comercializar elaboran unas en colores vivos y en lanas acrílicas que son muy llamativas en la zona.

### **JIGRA**

En general la calidad de la pieza es buena, en su totalidad es elaborada con los dedos mano. La denominan como "**tejido de uña**". Tiene diferentes efectos de puntada, también se puede lograr diferentes tensiones. La técnica es malla elaborada con los dedos

## **5.4. ALMACENAMIENTO**

Los artesanos almacenan los productos en lugares muy húmedos y sin ventilación, que prolifera la cría de polillas dañando y deteriorando la lana y en consecuencia la calidad de los productos, además duran almacenados cerca de un año. Estas piezas las guardan en el salón comunal del resguardo en la vereda Granadillo.

También la materia prima y los productos que cada artesano tiene en su vivienda afrontan la misma situación que en salón cultural.

## **5.5. COMERCIALIZACION**

La producción artesanal de esta zona no tiene una comercialización a nivel nacional. Se venden localmente y en lugares cercanos como Santander de Quirichao o Popayán, lo cual no permite el mejoramiento de sus ingresos económico, que en parte afecta su calidad de vida.

## **5.6. EMPAQUE**

Las piezas son empacadas en papel perí odico o en talegos plásticos, este no le brinda al producto condiciones adecuadas para una buena conservación del mismo y de su futuro embalaje y transporte.

## **5.7. EMBALAJE**

No utilizan este procedimiento, ya que la producción es mínima y tampoco conocen este tipo de empaque, que se realiza sobre el empaque final para ser transportado a cualquier lugar del país

## **5.8. TRANSPORTE**

Para llegar a la zona no existe un transporte continuo ni fijo, lo cual dificulta el desplazamiento a las diferentes veredas del resguardo. Hay una desviación en un lugar denominado PESCADOR, donde el día jueves es muy difícil encontrar transporte hasta Caldono, el valor de un expreso puede llegar a costar \$12000, lugar donde se puede transportar hasta Pioyá en motocicleta, cuyo costo aproximado del expreso es de \$7000, también lo pueden llevar en carro pero el precio llega a ser de \$15000. Costos que se disminuyen si se puede tomar la línea.



La comunidad cuenta con un camión y un campero que en caso dado puede servirle a la comunidad artesanal para transportar su mercancía a la capital del departamento, Popayán o a la ciudad de Cali en el Valle del Cauca donde se enviará a a cualquier lugar del país.

Para llegar a la zona sin dificultad es necesario viajar el día sábado de Caldon a Pioyá a las 12:30 P.M. o sino de Santander de Quirichao a la 1:00 P.M. Además si se avisa con anterioridad a la comunidad de una visita a la zona ellos están en disponibilidad para recoger a la persona.

## **5.9. LISTA DE ARTESANOS O PROVEEDORES**

**1. Ofelia Tenorio**, elabora ruanas en telar tradicional

Vereda Granadillo

**2. Cecilia Peña**, elabora ruanas y mochilas

Vereda El Carmen

**3. Aura Mensa de Ramos**, elabora mochilas en crochet Cabecera del resguardo, Pioyá

**4. Ilía Yatacue**, elabora ruanas y chumbes en telar tradicional

Vereda Granadillo

**5. Luz Mery Chilo**, elabora mochilas en crochet y cuantandera Vereda Granadillo

**6. Irma Campo**, elabora chumbes

Vereda El Carmen

**7. José Morano**, elabora sombrero de ramo

Vereda Granadillo

**8. Mario Hurtado**, elabora sombrero de ramo

Vereda Granadillo

**9. Gonzalo Puyo**, elabora sombrero de ramo

Vereda Granadillo

- 10. Juan de Dios Hurtado**, elabora sombrero de ramo  
Vereda El Carmen
- 11. Abelardo Caso**, elabora sombrero de ramo  
Vereda El Carmen
- 12. Nemecio Campo**, elabora sombrero de ramo  
Vereda El Carmen
- 13. Soi lo Baicue**, elabora sombrero de ramo  
Vereda San Juanito
- 14. Rosaura Pechine Pechine**, elabora ruanas en doble faz  
Cabecera del resguardo, Pioyá
- 15. Julia Campo Caso**, elabora mochila en fique con técnica de ganchillo, también es hilandera de fique.  
Vereda Granadillo
- 16. Julia Campo Guetiu**, hila el fique
- 17. Salvador Dagua Callo**, elabora sombrero de ramo o tradicional
- 18. Blanca Lucila Andrade Chilo**, elabora ruanas y mochilas, es presidente de la Junta de Acción Comunal  
Vereda Villa Hermosa
- 19. Aura Teresa Mensa Campo**, elabora ruanas, chum bes y mochilas Cabecera municipal, Pioyá
- 20. Miriam Mensa Correa**, elabora ruanas en telar tradicional, mochilas en crochet y dos agujas, jigras.  
Cabecera municipal, Pioyá
- 21. Jesús Edgar Mensa Campo**, actual gobernador  
Vereda Granadillo
- 22. Luis Hernando Ramos**, vicegobernador  
Vereda Granadillo.

Esta es la lista de los artesanos entrevistados, pero la mayoría de la comunidad es artesana por tradición, con algo de timidez y muchos no

entienden bien el español sobretodo las artesanas ancianas que hablan más páez. No tienen proveedores para la comercialización de las artesanías porque no es una producción a gran escala.

## **6. CONCLUSIONES**

- 1.** Existe dificultad para llegar a la zona porque el transporte no es bueno y el resguardo está bastante alejado de la cabecera municipal y de la carretera panaméricana.
- 2.** Tienen problemas con la materia prima, porque no tienen ovejas suficientes ni la tecnología adecuada para la cría y extracción de la materia prima. Los terrenos tampoco son los más adecuados.
- 3.** El proceso de hilatura es muy manual y les ocupa gran parte del día para lograr hilar una libra de lana, además es muy irregular el grosor del hilo.
- 4.** Los productos que elaboran en su mayoría son de uso local y se comercializan internamente.
- 5.** No todas las piezas reúnen una calidad óptima, porque la materia prima no es de buena calidad.
- 6.** Se han venido introduciendo otras técnicas textiles que han roto con la tradición y que no han sido utilizadas con métodos inadecuados para que el producto sea de calidad, como en el caso del telar horizontal.
- 7.** El color utilizado con las lanas sintéticas es inarmónico y disperso.
- 8.** Las telas elaboradas en el telar horizontal no tienen bordes uniformes y el golpe de la trama es deficiente, lo cual hace que la tela no tenga una buena consistencia y cuerpo.
- 9.** Falta el fomento y conservación del producto tradicional como es el caso de la cuatandera o mochila tradicional, que también puede reproducirse más.
- 10.** El manejo del color en la tintorería con técnicas adecuadas no existe, y el tinturado tradicional se perdió.

**11.**La conservación y el almacenamiento de la materia prima y de las piezas artesanales no es el más conveniente por el alto grado de humedad que existe en la zona y en el lugar que son almacenadas.

**12.**Tampoco el embaje es el más indicado para el tipo de piezas que son.

**13.**La tradición de los productos artesanales se han ido perdiendo.

## **7. RECOMENDACIONES**

**1.**Rescatar las técnicas tradicionales aplicadas con métodos adecuados para elaborar productos óptimos.

**2.**La comunidad desea técnicar el proceso de hilatura para realizar con mayor rapidez cualquier pieza artesanal.

**3.**Realizar un taller de creatividad para mejorar y elaborar otros productos que se puedan comercializar.

**4.**Para mejorar la calidad del tinturado se requiere desarrollar un taller de tintes, rescatando lo dejado por los ancianos y utilizando las técnicas adecuadas para aplicarse en los diferentes productos.

**5.**Enseñarles metodologías de almacenamiento adecuado para la materia prima y los productos.

**6.**Los artesanos desean tener la cría de ovejos y cultivo de las plantas que les sirven como base para el desarrollo de los diferentes productos, con métodos tecnológicos adecuados para mejorar la producción artesanal.

**7.**Se puede pensar en realizar una diversificación de los productos guardando las técnicas tradicionales, que pueda responder a las necesidades del mercado nacional e internacional.

**8.**Es necesario que logren tener un buen empaque y embalaje de los productos. **9**

.Desarrollar productos que reúnan todas las condiciones técnicas y de diseño.

## **8. BIBLIOGRAFIA**

ENTREVISTA PERSONAL a diferentes artesanos y estamentos gubernamentales del resguardo Indígena de Pioyá.

INTRODUCCIÓN A LA COLOMBIA AMERINDIA, Instituto Colombiano de Antropología, Páez, Ximena Pachón, investigadora del Instituto Colombiano de Antropología, 217, editorial Presencia Ltda, Bogotá, marzo de 1987.

MAPA, Dane, Santafé de Bogotá, 1995.